



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2015: The Year of Caring  
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Apr. 12, 2015

#3315

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Isaac Liao  
*Fresh Start: A New Freedom*  
Romans 8:1-11

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

04/12	Unlocking the Old Testament @ S204A	11:30 - 12:20
04/12	Life Groups @ Social Hall Area	11:30 - 12:20
04/17	Friday Night Fellowship	20:00 - 22:00
05/10	Mother's Day Joint Worship Service	10:00 - 12:00
06/21	Father's Day Joint Worship Service	10:00 - 12:00
06/21	Graduation Banquet	18:00 - 21:30
07/03-21	Taiwan Mission 2015	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Congrats]** Congratulations once again to Roy Chang, Miki Chang, and Matthew Chiou for their decision to be baptized last Sunday. May they continue to know Him, to experience Him, and to follow Him every day of their lives. If anyone wishes to be baptized, please talk to Pr. Will.

**[Special Thanks]** We want to thank our seminarian John and his wife Marie for their ministry at OC during the last two years. John will be finishing up his study at Logos Seminary in a few weeks and the family will be moving back to Taiwan. Today is their last Sunday at OC and we pray for the Lord's guidance as they make this transition especially for their children Sunny and River!

**[Taiwan Mission]** If you are thinking about joining the Taiwan Mission team this summer, the application is due today! Remember, you must be a born again, baptized Christian, will be at least a senior in high school by September '15, and can take three weeks off in July. Each application submitted will be reviewed by EM leadership team where interviews will be scheduled. Based on the application and the interview, qualified candidates will be approved to join the team and will go through the training process. If you have any questions regarding this year's Taiwan Mission, please talk to Andrea.

**[Christian Education]** Are you ready to unlock the mystery of the Old Testament? We are currently going through a DVD series taught by Rev. David Pawson. Join us every Sunday at 11:30am in S204A as we walk through OT Survey.

**[Life Groups]** For those who are not attending OT Survey, you are invited to join our Life Group at 11:30am next to the refreshments tables as we dig deeper into today's sermon topic. Find your group according to your life stage, bring coffee and donuts to your table and enjoy the discussion.

**[FNF]** Whether you are in junior high, high school, college, or you are a young adult we want to invite you to join us every Friday night at 8pm for worship, fellowship, discipleship, and a great time with your spiritual family! For basketball enthusiasts, gym is opened at 5pm.



**柑縣台福基督教會**

4月12日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷, 領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3315

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	黃文雄長老	林茂澤長老
詩歌	敬拜讚美團	# 50.84B (吳顯明)
禱告	黃文雄長老	林茂澤長老
讀經	創世記 30:25-42	馬可福音 1:29-34
獻詩	我是主羊	我是主羊
證道	林志遠(神學生) 《祂能改變》	鄭聖慧姊妹 《有主在我家》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#52	新聖詩#145
祝禱	黃文雄長老	林茂澤長老

**基督徒生活七要素**



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

06 基督信仰的再思	台:徐明卿	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列 創 49	華:曾文章	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
07 基督信仰的再思	華:林文山	11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	260			12
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	272			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,465.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$940.00	\$200.00	\$20.00	\$200.00
上週奉獻共計 Total	\$9,825.00	該月累計 Monthly Total	\$9,825.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,961.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	林志遠	鄭聖慧	莊澤豐	莊澤豐
司會	黃文雄	林茂澤	郭宗億	黃文彥
晨禱會	周勝瓊		曾文章	
敬拜團	王雲美/張淑清	詩班	張秋貴/Lily	
殿樂	張妙華/許惲俐	許惲俐	張妙華/許惲俐	劉淑琳
招待	嚴玉笙/徐華	蔡香美	林榮/林金春	謝愛玉
值星 On Duty	本週：吳美鈺		下週：Russ Chen	
午餐 Lunch	Anaheim		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Isaac Liao		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	恩典館	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 林志遠神學生 5/9 正道神學院畢業後將全家返台，感謝他與鄭雅懿夫婦在華青的美好服事〔至四月中旬止〕，願上帝繼續引領他們全家服事的腳步。華青團契暫由團契組及葛述堯/徐婉麗；許格精/楊本藍夫婦協助帶領，請兄姊代禱，並多鼓勵年青人參加。
3. 今天上午莊牧師至洛福教會宣道年會帶領兩場專題講座，請代禱。
4. 本會詩班及雅歌/青松團契共 41 人四月 18.19 週末在中加州野外活動及崇拜，請為出入的平安代禱。
5. 台福杯桌球賽 4/25 週六在台灣會館舉行比賽，今年由本教會主辦，有興趣參加的兄姊請向顏青毅弟兄報名
6. 美國國定聯禱日 5/7 週四上午 10 時南加州台福教會在本會舉行聯合禱告會，請兄姊們踴躍參加。
7. 正常基督徒～每日讀經/守主日；參加小組/團契/禱告會；學習彼此關懷/領人歸主；什一奉獻，必蒙神賜福
8. 下主日 4/19 華台語證道莊澤豐牧師《禱告與醫治～上》〔雅 5:14-16〕。

**【團契/小組】**

1. 迦勒團契：4/15 賴細梅老師生命分享。
2. 華青團契：4/17 『信仰百寶箱』葛述堯老師。
3. 雅歌團契：4/17 『撒母耳記 6:1-7:1』。

**【關懷代禱】**

1. 為王月英/邱媽媽/陳美基/黛芬父親/游傳續家人健康代禱。
2. 為加州及台灣缺水；世界和平〔恐怖攻擊/烏克蘭/敘利亞/以色列〕傳染疫情/各級領袖/親友信主/家庭美滿/歐美屬靈復興/普世宣道代禱。

**【社區事工/甘泉藝術學校】**

1. 長笛初級班～主日 1:30 在 208A 授課；兒童中文初級班～主日 1:30 在恩典館；請洽郭榮華 714-930-6988。
2. 甘泉暑期班：上午 Chinese School -grade K~12；下午 Art, Music, Science, Sports, Chinese Cultural。家長說明會 4/25 六 10am；4/26 日 1:30。
3. 健身舞蹈～每主日 1:15pm 在恩典館，歡迎參加。

**【特會報導】**

1. 蘇文隆牧師榮退餐會 6/8 週一晚 5:30 在 888 海珍酒樓 San Gabriel，請洽神學院顏惠玲 626-571-5110 轉 110。

**【宣道】**

1. 顏牧師 3/2-5/18 赴東歐國家宣教培訓，請代禱。
2. 英文堂青年預定暑期返台短宣，為陳妍孜策劃代禱。
3. 台灣三隊監獄佈道 10/9-23 茂財/鳳梅/淑蘭策劃代禱。
4. 本會支援台福教會～新竹香山、台南伯特利；機構～神學院、傳播中心、普世豐盛；宣教士 3 位。
5. 為柑縣拓展異象，及台福西南區弱小的平安教會代禱。
6. 總會植堂 2020 目標～呼召勇士：a. 每天禱告兩分鐘〔建造教會兩百間〕b. 每年歸主一領一〔聚會門徒達兩萬〕c. 每月奉獻二十元〔植堂基金一千萬〕※洽德明長老。

**【建堂代禱】**

1. 為今年整建目標〔主堂內部/影音燈光系統/廁所整修；兒童遊樂場、圖書室〕蒙神供應代禱。
2. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

**【小組查經範例】～在主裡多結果子**

※詩歌讚美/破冰/祈禱 30 分鐘

※讀經：約翰福音十五 1-8

※分享：40 分鐘

1. 「結果子」是什麼意思？
2. 「結果子、不結果子」兩枝子的相同與不同之處？
3. 不結果子～問題是因不願或不能結？為何不能結？
4. 「常在主裡面」是什麼意思？
5. 「我的話」「祈求」與常在主裡面有何關係？v.7
6. 不結果子與多結果子的結局如何？如何能多結果子？

※肢體代禱/交誼：20 分鐘

**【靜默小品】**

信仰不是明天的事，信仰就在此時。

得救不是死後的事，得救就在此刻。

你的心不在天國，死後怎麼一定會在天國呢？

你的心此時不學習拋開一切，注目跟隨耶穌，

將來又怎能蒙主引領，與神同住呢？

我們今天順從誰，將來也會跟從誰…

**靈魂啊！不要自欺。今天如何，將來也如何〈加六 7〉**

**【背誦金句】**

「你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如此。」〈來十 25〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
代上 23-24	代上 25-26	代上 27-28	代上 29	代下 1-2	代下 3-5	代下 6